



Built to Lead

즉시 배포용: 2016년 2월 14일

주지사 **ANDREW M. CUOMO**

CUOMO 주지사, 북극 기온과 기록적인 저풍 냉기(**LOW WIND CHILLS**)가 계속 뉴욕을 강타함에 따라 주의를 촉구하다

뉴욕주, 뉴욕주민들에게 안전 정보와 따뜻한 센터 위치를 알리기 위해 혹한기 핫라인 1-866-881-2809를 마련하다

Cuomo 주지사는 오늘 뉴욕주민들에게 북극 기온과 혹한기 기후가 긴 주말 동안 계속 이어질 예정임을 경고하였습니다. 국립기상청(National Weather Service)은 극기단이 돌풍과 겹쳐서 영하의 위험한 냉기를 유발함에 따라 뉴욕주 전역의 카운티에 냉기 경고(Wind Chill Warnings)를 발령하였습니다. 온도는 영하 30도까지 곤두박질칠 수 있으며, 냉기 온도는 특히 Southern Adirondacks에서는 -25도에서 -60도로 내려갈 것으로 예상됩니다. Lower Hudson Valley, New York City, Nassau, Suffolk 카운티 역시 영하 30도의 냉기가 계속 이어질 것입니다. 2015년 2월 이후로 뉴욕의 기온이 이렇게 낮았던 적이 없었습니다.

“이처럼 차가운 기온이 긴 주말 내내 계속 이어질 것으로 예상됨에 따라 뉴욕주민들은 각별히 주의를 기울이고 가급적 불필요한 외출은 삼가해야 합니다”라고 **Cuomo** 주지사가 말했습니다. “뉴욕주는 이런 상황을 면밀히 살펴보고 있으며 도움이 필요한 커뮤니티에 도움을 제공하고 있습니다. 이런 기후가 아이들과 노인들에게 급성 건강 위협을 불러오기 때문에 뉴욕주민들께서는 주의를 게을리 하지 마시고, 집에 머무르면서 무엇보다도 안전하게 지내길 부탁드립니다.”

뉴욕은 이 혹한기에 뉴욕주민들에게 중요한 안전 팁을 제공하기 위해 혹한기 핫라인인 1-866-881-2809를 설치하였습니다. 많은 카운티들은 커뮤니티에 따뜻한 장소를 마련해두었습니다. 현재 운영 중인 따뜻한 장소 목록을 알고 싶다면 옵션 1을 선택하여 NYS 담당을 찾으시면 됩니다.

Cuomo 주지사는 뉴욕주민들에게 집과 차량에 충분한 비상 용품/식량을 비축해서 대비해야 합니다. 외출을 해야 하는 경우 옷을 여러 겹으로 겹쳐 입고 동상에 대비해 손과 머리를 꼭꼭 감싸야 합니다. 기타 안전 팁:

동상

동상을 피하려면 혹한기에는 외출을 삼가해야 합니다. 굳이 외출해야 한다면 몸 전체(귀, 코, 발가락과 손가락 등)를 꼼꼼 감싸도록 하십시오. 병어리장갑이 일반 장갑보다 더

좋습니다. 피부를 건조하게 유지하십시오. 가급적 바람이 부는 곳에 나가지 마십시오. 보습이 혈류량을 늘리므로 물을 많이 마시십시오. 이는 동상을 예방하는 데 좋습니다. 카페인, 알코올, 담배를 피하십시오. 카페인은 혈관을 수축시키고 사지가 따뜻해지는 것을 막아줍니다. 알코올은 추위로 인한 떨림을 줄여주어 몸을 따뜻하게 하는 데 도움이 됩니다. 담배를 피면 피가 손으로 흐르는 것을 차단합니다.

동상 단계

- 1도: 피부에 얼음 결정체가 생긴다
- 2도: 피부가 아직 해동되지 않았지만 온기를 느끼기 시작한다.
- 3도: 피부가 붉어지거나, 창백하거나 하얗게 변한다.
- 4도: 한 두 시간 동안 고통이 지속되고, 피부가 검푸르거나 검게 변할 수 있다. 이러한 증상이 나타날 경우 즉시 의사를 찾으십시오.

응급 처치 - 실내로 들어갈 수 있을 때 까지

- 차가운 신체 부위를 문지르거나 마사지 마십시오.
- 손을 겨드랑이 사이에 넣으십시오.
- 따뜻한 물을 마십시오.
- 옷을 더 껴입거나 담요를 덮으십시오.
- 반지, 시계, 몸에 꽉 끼는 것을 벗어내십시오.

응급 처치 - 실내로 들어온 후

- 동상이 걸린 발로 걷지 마십시오. 더 큰 손상을 야기할 수 있습니다.
- 뜨겁지 않고 따뜻한 목욕을 하고, 얼굴과 귀를 뜨겁지 않은 축축하고 따뜻한 타월로 감싸십시오.
- 뜨거운 스토브나 히터 가까이 있지 말고, 난방 패드, 온수 보틀 또는 헤어드라이어 사용하지 마십시오. 감각이 돌아오기 전에 화상을 입을 수 있습니다.
- 동상이 걸린 피부는 붉게 변하고 부어오르다가 불에 덴 것 같은 기분이 듭니다. 수포가 생길 수 있습니다. 수포를 터트리지 마십시오. 흉터를 야기할 수 있습니다.
- 피부가 파랗거나 잿빛으로 변하고, 매우 퉁퉁 부어 있고, 수포가 생기고, 피부 밑이 딱딱하고 감각이 느껴지지 않으면 즉시 병원으로 가십시오.

차가운 온도에 장시간 노출될 경우 특히 어린이와 노약자의 경우 저체온증이 발생합니다. 다음 증상이 있는지 살펴보십시오: 집중력 저하, 신체의 부조화, 어눌한 말, 졸림, 탈진, 땀/또는 주체할 수 없는 떨림, 이후 갑작스럽게 떨림 증상이 사라짐. 체온이 화씨 95도 이하로 떨어지면 응급 의료 지원을 즉시 요청하십시오. 젖은 옷을 벗고, 따뜻한 담요로 몸을 감싼 후 도움을 손길이 도착할 때까지 따뜻한 무알코올의 카페인 없는 음료를 주십시오.

파이프 동파

지하 싱크대의 경우 온냉수 수도꼭지를 살짝 돌려서 파이프가 동파되는 것을 막으십시오. 물이 조금씩 흐르면 빨리 어는 것을 막을 수 있습니다. 외벽 가까이에 있는 싱크 또는 가전제품 아래의 단열되지 않은 파이프에 더 많은 열기가 가도록 캐비닛 도어를 열어두십시오. 집을 비울 계획이면 수도 시스템(옥내 스프링클러 시스템 제외)의 물을 빼고 잠그십시오.

파이프가 터지는 경우를 대비하여 당신과 가족이 수도를 끄는 방법을 숙지하십시오. 물이 흐르는 것을 막으면 집에 피해를 입는 것을 최소화할 수 있습니다. 배관공을 부르고 보험 회사에 연락하십시오. 개방 화염 또는 핫블로 파이프를 녹이려고 하지 마십시오. 고여있는 물의 감전 가능성에 항상 주의하십시오.

화재 안전

대체 난방 기구들은 겨울철 가정 화재의 주요 원인입니다. 집안의 모든 층에 정상적으로 작동하는 화재 경보기, 일산화탄소 경보기를 설치하고 월별로 체크하십시오.

- 항상 불꽃 주변에 스크린을 유지하십시오.
- 벽난로를 켤 때 절대 가솔린을 사용하지 마십시오.
- 석탄을 실내에서 태우지 마십시오.
- 잔재가 아직 뜨거울 때 통풍 조절판을 닫지 마십시오.
- 벽난로, 목재 스토브 등과 같은 대체 열원을 사용할 때는 항상 적절한 환기를 한다. 커튼, 타올 및 팻홀더를 뜨거운 표면에서 멀리 한다.
- 크레오소트가 축적되는 시즌이 되기 전에 굴뚝을 체크 하시고 그리고 나서 청소하십시오.
- 온 가족과 함께 잘 계획된 탈출 경로를 세워 놓으십시오.

석유 히터

정규 난방 연료를 보충하기 위해 또는 비상 열원으로서 석유 히터를 사용하는 경우, 다음 안전 팁을 따르십시오:

- 제조사의 지침을 따른다.
- 히터에 맞는 연료만 사용한다.
- 옥외에서만 그리고 히터가 찬 경우에만 연료를 보충한다.
- 히터와 가구 및 기타 인화성 물건 간 거리를 3피트 이상 유지한다.
- 히터를 사용할 때는 화재 방지 장치를 사용하고 적절하게 환기한다.

정전될 경우

유틸리티 회사에 연락하여 다시 전기가 켜지는 시간을 알아보십시오. 정전이 한 두 시간 이상 발생할 것으로 예상되는 경우 뉴욕주 혹한기 핫라인이나 현지 긴급서비스 관리자에게 연락하여 운영 중이 따뜻한 보호시설 명단을 알아보십시오.

24/7 유틸리티 연락 전화번호:

Central Hudson Gas & Electric Corporation
전화(24/7): (845) 452-2700

KeySpan Energy, Inc. (National Grid)
전화(24/7): (516) 824-8550

Long Island, National Grid Gas Emergency Dispatch
전화(24/7): (516) 545-4047

NYC, National Grid Gas Emergency Dispatch
전화(24/7): (718) 403-2920

Upstate New York, National Grid Gas Emergency Dispatch
전화(24/7): (315) 460-2001

Consolidated Edison
전화(24/7): (212) 460-4111

New York State Electric & Gas Corporation (NYSEG)
(24/7): (607) 762-4738

Algonquin Gas Transmission Company
전화(24/7): (713) 627-4690

Iroquois Gas
전화(24/7): (800) 888-3982

North Country Gas Pipeline
전화(24/7): (800) 571-4833

Rochester Gas and Electric
전화(24/7): (800) 743-1702

Tennessee Gas Pipeline Company
전화(24/7): (800) 231-2800
Orange & Rockland
(24/7): (877) 434-4100

Public Service Enterprise Group (PSEG)
(24/7): (516) 545-5310

###

다음 웹사이트에 더 많은 뉴스가 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418